Schwalbacher Zeitung

46. JAHRGANG NR. 25 19. JUNI 2019 NIEDERRÄDER STRASSE 5 TELEFON 84 80 80

GESUCHE
Häuser | Villen | Grundstücke | ETW's
Von diversen Auftraggebern aus Industrie, Handel, Banken und von vermögenden Privatpersonen gesucht.
Wir arbeiten kompetent, zuverlässig, schnell.
adler-immobilien.de | 06196. 560 960
ADLER IMMOBILIEN
HIER FÜHL' ICH MICH WOHL

Termine

Veranstaltungen

Mittwoch, 19. Juni: Vortrag „Henri Quatre – der gute König“ um 19.30 Uhr im Raum 1 im Bürgerhaus.

Mittwoch, 19. Juni: Sprechstunde des Behindertenbeauftragten von 17 bis 18 Uhr im Gruppenraum 3 im Bürgerhaus.

Donnerstag, 20. Juni: Fronleichnamsfest der Katholischen Gemeinde ab ca. 13 Uhr rund um das Gemeindezentrum in der Taunusstraße.

Freitag, 21. Juni: Skulpturenübergabe „Schwalbacher-Reiter“ um 16 Uhr an der Kapelle vor dem alten Friedhof.

Samstag, 22. Juni: Fahrrad-Basar von 9 bis 13 Uhr auf dem Marktplatz.

Samstag, 22. Juni: Agility-Turnier auf dem Hundeplatz in der Verlängerung des Steinwegs.

Samstag, 22. Juni: CDU-Ideenwerkstatt um 11 Uhr im Gruppenraum 9+10 im Bürgerhaus.

Samstag, 22. Juni: Sommerfest des Tierschutzvereins Schwalbach und Frankfurt West ab 11 Uhr auf dem Tierheimgelände unter der Schwanheimer Brükke in Nied.

Samstag, 22. Juni: Begegnungscafé von 15 bis 17 Uhr in der Flüchtlingsunterkunft am Westring 3a.

Samstag, 22. Juni: Vortrag die Kirchenfenster der Limesgemeinde von Miriam Schilling um 16 Uhr im Gemeindezentrum am Ostring 15.

Samstag, 22. Juni: Wohnzimmerkonzert mit Eva Almagor um 18 Uhr.

Sonntag, 23. Juni: Agility-Turnier auf dem Hundeplatz in der Verlängerung des Steinwegs.

Sonntag, 23. Juni: Sommerfest des Tierschutzvereins Schwalbach und Frankfurt West ab 11 Uhr auf dem Tierheimgelände unter der Schwanheimer Brükke in Nied.

Sonntag, 23. Juni: Rennradtour des ADFC um 12.30 Uhr vom Schwalbacher S-Bahnhof aus.

Sonntag, 23. Juni: Klavierkonzert mit Anastasia Churbanova um 17 Uhr in der Evangelischen Limesgemeinde am Ostring 15.

Weitere Termine auf Seite 3

Stimmungsvolles Altstadtfest. *Eine tolle Stimmung herrschte am vergangenen Wochenende beim diesjährigen Altstadtfest. Obwohl es zur Eröffnung ein bisschen tröpfelte, kamen schon am Freitagabend viele hundert Schwalbach in den alten Ort. Und am Samstag war es bei bestem Sommerwetter richtig voll. Mehr dazu lesen Sie auf Seite 5.* Foto: Baumann

Der „Schwalbacher Reiter“ steht ab Freitag an der Regionalpark-Route vor der alten Kapelle

Spenden weiter willkommen

● ***Am Freitag ist es soweit: Um 16 Uhr übergibt der Verschönerungsverein die Skulptur „Schwalbacher Reiter“ offiziell an die Stadt. Die Figur ist dann an der Kapelle am alten Friedhof zu finden.***

Die Bronze-Figur „Schwalbacher-Reiter“ steht auf einem Sandstein-Sockel. Der Vorsitzende des Verschönerungsvereins Dieter Kunze meint dazu: „Wir haben uns für diese Skulptur entschieden, weil sie für Kreativität und die Weltoffenheit in unserer Stadt steht.“ Der „Schwalbacher Reiter“ ist neben der „Großen Frau“ und dem „Traum“ die dritte Skulptur, die der Verschönerungsverein der Stadt als Dauer-Leihgabe übergibt.

Der Standort der neuen Bronze-Skulptur befindet sich nicht nur an einer herausgehobenen Stelle von Schwalbach. Er liegt auch an der Route des Regionalparks „Von der Nidda zum Opelzoo.“ Diese führt am Sauerbornsbach entlang durch Alt-Schwalbach und am Rand der Limesstadt in Richtung Taunus. „Der `Schwalbacher Reiter´ wird somit im Schaufenster der Stadt präsentiert, die sich auswärtigen Besuchern, Radlern und Wanderern von ihrer besten Seite zeigen kann“, heißt es in einer Pressemitteilung des Verschönerungsvereins.

Dieter Kunze sagt: „Alle, die vorbeikommen, seien es Einheimische oder Besucher, können Kunst im öffentlichen Raum rund um die Uhr und kostenfrei betrachten. Vielen Menschen kann man damit eine Freude machen.“ Um das zu bewerkstelligen, setzt der Verschönerungsverein auf die Unterstützung der Schwalbacher Bevölkerung und sucht noch Sponsoren für das Kunstwerk. Mit einer kleinen Spende kann man Pate der Skulptur werden. Wer tiefer in die Tasche greifen kann und will, erhält ab einer Spende von 600 Euro eine knapp 15 Zentimeter hohe Miniaturversion des „Schwalbacher-Reiters“ von Künstler Eberhard Szejstecki. Diese werden in einer limitierten Auflage von nur neun Exemplaren gegossen, zu denen es jeweils noch ein Galeriezertifikat gibt. Die Abgabe der einzelnen Figuren erfolgt in Reihenfolge der Spendeneingänge.

Fragen dazu beantwortet der Verschönerungsverein per E-Mail an info@verschoenerungsvereinschwalbach.de oder unter der Telefonnummer 06196/3875. **red**

Zwei der kleinen „Schwalbacher Reiter“ haben schon ein neues Zuhause gefunden: Bürgermeisterin Christiane Augsburger und Alfons Steier (2.v.l.) freuen sich als Sponsoren über ihr Exemplar, das ihnen von Dieter Kunze (2.v.r.) und Peter Elzenheimer überreicht wurde. Foto: Pabst

Hundefreunde Schwalbach

Agility-Turniere

● ***Am 22. und 23. Juni finden auf dem Hundeplatz oberhalb der Eichendorff-Anlage zwei Agilityturniere statt.***

Beginnen werden diese jeweils gegen 9 Uhr und werden dann bis in den Nachmittag stattfinden. Besucher sind willkommen. Für Speisen und Getränke ist nach Angaben des Sportvereins der Hundefreunde gesorgt. **red**

Arbeitskreis Olkusz

Fahrrad-Basar

● ***Nun schon im siebten Jahr organisieren die Mitglieder des Arbeitskreises Städtepartnerschaft Olkusz-Schwalbach einen Fahrrad-Basar.***

Er findet in diesem Jahr am Samstag, 22. Juni, von 9 bis 13 Uhr auf dem Marktplatz statt. Weitere Informationen gibt es bei Johann Witt unter der Telefonnummer 06196/84098. **red**

Evang. Limesgemeinde

Vortrag über Kirchenfenster

● ***Am Samstag, 22. Juni, wird Miriam Schilling um 16 Uhr einen Vortrag über die Kirchenfenster der evangelischen Kirche am Ostring halten.***

Die Referentin ist die Tochter des Künstlers Henk Schilling, der die Fenster entworfen hat. Im Anschluss an das Gespräch wird es eine kurze Pause mit Getränken geben und um 18 Uhr findet dann der Abendgottesdienst mit Pfarrerin Christine Gengenbach statt. **red**

Behindertenbeauftragter

Sprechstunde

● ***Die nächste Sprechstunde des Behindertenbeauftragten der Stadt Schwalbach findet am heutigen Mittwoch statt.***

Robert Kaufmann steht um 17 Uhr im Gruppenraum 3 im Bürgerhaus für Fragen und Anliegen zur Verfügung. Ansonsten ist er auch unter der Telefonnummer 06196/568892 zu erreichen. **red**

Sommerfest im Tierheim Nied
TIERSCHUTZVEREIN SCHWALBACH UND FRANKFURT-WEST E.V.
Samstag, den 22.06.2019, von 11 bis 19 Uhr
Sonntag, den 23.06.2019, von 11 bis 18 Uhr

Freuen Sie sich auf unseren Fotowettbewerb, das beliebte Schätzspiel sowie Kinderschminken am Samstag und Henna Tattoos am Sonntag!
Essen&Trinken (auch vegan) | Tombola | Katzenvorstellung um 13 und 16 Uhr
Zusätzlich erwarten Sie am Wochenende folgende Stände:
Soka Run · Cattalk (nur am Sonntag) · Kaninchenhilfe
Glücksschnauzen (nur am Sonntag)
Meerschweinchen in Not
Second Hand for Cats and Dogs (nur am Samstag)
Nieder Kirchweg (unter der Schwanheimer Brücke) 65934 Frankfurt am Main

Schmuck & Edelsteine
Karaiskos
Marktplatz 42, 65824 Schwalbach
Tel. 0 61 96 / 950 92 30
1 Collier Onix Linsen matt mit Wechselschließe, Würfel Silber/vergoldet € 298,-
2 Ohrringe Onix mit Feingold-Nugget, -, 80 gr € 319,-
www.schmuck-edelsteine-karaiskos.de

Schönes Wetter können wir nicht garantieren, unseren guten Service schon.
Hilb-Multi-Media
Fernsehservice für LCD-, LED-TV
Reparatur – Beratung – Verkauf
Service-Nummern 0172/149 22 43 8 84 83 34
Mit eigener Werkstatt
DONNER WETTER www.donnerwetter.de
Herausgegeben von www.donnerwetter.de für den heutigen Mittwoch und die Folgetage
Mittwoch 31° 19° sonnig
Donnerstag 25° 17° heiter-wolkig
Freitag 23° 16° wechselhaft
Samstag 24° 15° wechselhaft
Sonntag 25° 16° Regen

Katholische Pfarrgemeinde Schwalbach

PFARRAMT TAUNUSSTRASSE 13 TEL. 1288 FAX: 807997

Do	20.06.	P	11.00 Uhr	Messe zu Fronleichnam; anschl. Prozession
So	23.06.	P	09.30 Uhr	Sonntagsmesse
Mi	26.06.	P	08.30 Uhr	Rosenkranzgebet
		P	09.00 Uhr	Wortgottesdienst
		M	18.00 Uhr	Werktagsmesse

Termine

St. Pankratius
Montag bis Donnerstag
9.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe
mittwochs 20.00 Uhr: Kirchenchorprobe
sonntags 10.45 Uhr: Gemeindekaffee im Gemeindesaal

P 20.06. ab ca. 13.00 Uhr: Gemeindefest
M 24.06. 15.30 Uhr RWS-Skat u. Canasta

www.katholisch-schwalbach.de

Pfarrer Alexander Brückmann Tel. 561020-20, a.brueckmann@bistum-limburg.de;
St. Martin/**Gem.-Ref. Eva Kremer,** Tel. 561020-50, gemeindesms@gmx.de;
Internet: www.katholisch-schwalbach.de;
Pfarrbüro St. Pankratius, Taunusstraße 13, Tel. 5610200, E-mail: st-pankratius@t-online.de
Bürozeiten: Mo. u. Do. 10.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr; Di., Mi. u. Fr. 9.00 - 12.00 Uhr

Evangelische Limesgemeinde

OSTRING 15 TEL. 503839-0

Sa.	22.06.	16.00 Uhr	Die Kirchenfenster der Limesgemeinde von Henk Schilling Gespräch mit der Tochter des Künstlers, Miriam Schilling
		18.00 Uhr	Abendgottesdienst (Pfarrerin Christine Gengenbach)
So.	23.06.	17.00 Uhr	Concert-Collage der CJZ „Klassik gegen Rechts“ Lesung aus den Tagebüchern von Moshe Flinkers mit Pianistin Anastasia Churbanova Eintritt frei, um Spenden wird gebeten
Mo.	24.06.	10.00 Uhr	Begegnungsoase für Eltern mit Kindern 0 bis 36 Monate
		15.45 Uhr	Begegnungsoase für Eltern mit Kindern 12 bis 36 Monate
Di.	25.06.	19.30 Uhr	Boomerangs 55+ (Gemeindepädagogin Astrid Bardenheier)

Pfarrerin Christine Gengenbach, Familienreferentin Eva Witte, Astrid Bardenheier Projekt 55+
Gemeindebüro: Mo., Di., Do., Fr. von 9.00 bis 12.30 Uhr, Gabi Wentzell
Alle Telefone 503839-0 Email: ev.kirchengemeinde.schwalbach@ekhn-net.de

Evangelische Friedenskirchengemeinde

BAHNSTRASSE 13 TEL. 1006

So	23.06.	10.00	Gottesdienst mit Taufen (Birgit Reyher)
Mo	24.06.	15.30	Aquarellmalen

Zu weiteren wöchentlichen Terminen
(Spielkreise, Aquarellmalen, Jugendtreff usw.) nähere Infos im Gemeindebüro.

Pfarrerin Birgit Reyher, www.friedenskirche-schwalbach.de, Gemeindepädagogin Julia Krombacher (Tel. 950686),
Gemeindebüro: Mo., Di., Do. und Fr. von 9 bis 11 Uhr, Di. von 17 bis 19 Uhr (Tel. 1006), info@friedenskirche-schwalbach.de

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Schwalbach

TELEFON 888446 Veranstaltungen (falls nicht anders angegeben): Gruppenraum im Atrium

Mi	19..06.	09:30 Uhr	Frauenfrühstück
So	23.06.	10:00 Uhr	Gottesdienst mit Martin Vackenroth Parallel Kinderbetreuung

www.efg-schwalbach.de

Christusgemeinde Schwalbach

Evangelische Gemeinde im Hessischen Gemeinschaftsverband e.V.

So	23.06.	10.30 Uhr	Gottesdienst am Schiffsspielplatz, Westring (Gerhard Scharf)

Hauskreise finden montags und mittwochs statt.
Tel: 06196-9699520
www.christusgemeinde-schwalbach.de

Neuapostolische Kirche Schwalbach

PFINGSBRUNNENSTRASSE 18 www.nak-schwalbach.de

Gäste sind herzlich willkommen!

Gottesdienst **Mittwoch** 20:00 Uhr
Gottesdienst **Sonntag** 10:00 Uhr

Mehr Informationen finden Sie auch im Internet unter www.nak-schwalbach.de

Konzert und Lesung in der Evangelischen Limesgemeinde

Klassik gegen rechts

● ***Am Sonntag, 23. Juni, findet in der Evangelischen Limesgemeinde um 17 Uhr eine Lesung mit Musik statt. Vorgestellt wird das Tagebuch von Mosche Finker „Auch wenn ich hoffe“.***

Anastasia Churbanova wird die Veranstaltung auf dem Klavier begleiten und Werke von Johannes Brahms, Alexander Skrjabin, Claude Debussy, Johann-Sebastian Bach, Frédéric Chopin und Domenico Scarlatti vortragen. Hans-Joachim Übelacker und Rainer Hauptmann, Mitglieder der Theatergruppe „Die Schwalbacher Schwalben“, werden aus dem Tagebuch des von den Nazis ermordeten jüdischen Jungen Mosche Flinker „Himmel voll Blut“ lesen.

Mosche Finke schrieb das Tagebuch in einem Versteck in Brüssel und starb 1945 im Alter von 17 Jahren im Konzentrationslager Bergen-Belsen.

Begleitend zur Lesung stellen Barbara Greul Aschanta und der jüdische Frankfurter Künstler Max Weinberg einige Werke zum Thema im Kirchensaal aus. Der Eintritt ist frei. Um Spenden wird gebeten. **red**

Pianistin Anastasia Churbanova spielt am Sonntag in der Evangelischen Limesgemeinde.

Friedhofsführung

Jüdische Gräber

● ***Die Gesellschaft für Christlich-Jüdische Zusammenarbeit im Main-Taunus-Kreis lädt zu einer Führung über den alten jüdischen Friedhof in Frankfurt ein.***

Die Führung mit Ulrich Stascheit findet am Mittwoch, 26. Juni statt. Männliche Teilnehmer werden gebeten, eine Kippa oder eine andere Kopfbedeckung zu tragen. Die Teilnahme ist kostenlos. Treffpunkt ist um 14.30 Uhr am Eingang des Friedhofs in der Rat-Beil-Straße 10. Anmeldungen werden per E-Mail an cjz.mtk@gmx.de entgegen genommen. **red**

Hangar im Arboretum

Autoreifen in Brand

● ***Die Feuerwehr Schwalbach wurde am Sonntagnachmittag vergangener Woche an den „Weißen Stein“ alarmiert.***

Dort wurde ein Feuer im Freien gemeldet. Die Erkundung vor Ort ergab, dass auf dem alten Flugplatzgelände Autoreifen brannten, die die Feuerwehr ablöschte. **red**

Bestattungshaus Grieger

- Abholung Tag und Nacht
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Sarg- und Urnenausstellung
- Bestattungsvorsorge

Marktplatz 43 (direkt am Busbahnhof),
65824 Schwalbach

www.bestattungshaus-grieger.de
info@bestattungshaus-grieger.de

HESSEN BESTATTER

24 Stunden erreichbar unter Telefon: 06196 / 95 2345-0

Gabriele Vöth
Fachgeprüfte Bestatterin

„Diskrete Beratung und persönliche Betreuung stehen an erster Stelle.“

24h Bereitschaft

Reichmann
BESTATTUNGSDIENSTE

Fachbetrieb für Bestattungsdienste:
Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Natur- und Alternativbestattungen
Erledigungen aller Formalitäten
Bestattungsvorsorge / Treuhand

Westring 67 · Schwalbach a.Ts.
info@reichmann24.de
www.reichmann24.de
Tel.: 0 61 96 / 14 46

BESTATTER VOM BUNDESVERBAND

W. STEFFENS & SOHN
Grabsteine

KRONTHALER STRASSE 53
61462 KÖNIGSTEIN-MAMMOLSHAIN

Unsere Rufnummern:
TELEFON 0 61 73 / 94 09 90 · TELEFAX 0 61 73 / 94 09 91

Geburtstag, Jubiläum, Hochzeit, Todesfall

... mit einer Familienanzeige informieren Sie alle Schwalbacher schnell und preiswert und vergessen mit Sicherheit niemanden.

Schwalbacher Zeitung

Ökumenische Diakoniestation

für Kranken-, Alten- und Familienpflege

Ökumenische Diakoniestation Eschborn/Schwalbach
Hauptstraße 20, 65760 Eschborn
Telefon 06196/95475-0
Bürozeiten von 8 bis 16 Uhr und nach Vereinbarung

Die Quelle

ambulanter Hospiz- und Palliativberatungsdienst

Ökumenische Diakoniestation
65812 Bad Soden, Kronberger Straße 1a
Telefon 06196/5617478
täglich von 9 bis 12 Uhr, mittwochs 16 - 18 Uhr

Schwalbacher Spitzen

Lieber nochmal nachdenken

742 Unterschriften haben die Schwalbacher Grünen für den Erhalt der Kastanien am unteren Marktplatz gesammelt. Wenn man bedenkt, dass die in Schwalbach mehrheitsführende SPD bei der Europawahl mit 1.114 nicht viel mehr Stimmen bekommen hat, ist das durchaus beeindruckend. SPD und FDP – die am 26. Mai nur 453 Unterstützer hinter sich brachte – wären daher gut beraten, noch einmal darüber nachzudenken, ob ihr Beschluss, die Bäume zu fällen, wirklich der Weisheit letzter Schluss ist. Die Unterschriftenaktion ist ein starkes Indiz dafür, dass sehr viele Schwalbacher damit nicht einverstanden sind.

Gleichwohl sollten die Grünen nicht vergessen, dass die 742 Unterzeichner nicht die Mehrheit der Schwalbacher Bevölkerung darstellen. Der rot-gelben Koalition indirekt „Machtmissbrauch" vorzuwerfen, nur weil sie im Fall der Bäume ihre Vorstellungen nach den Regeln der repräsentativen Demokratie durchgesetzt hat, ist eindeutig populistisch. Und es ist gefährlich, denn die Skandalisierung von ganz normalen Mehrheitsentscheidungen erschüttert das Vertrauen in die parlamentarische Demokratie und verstärkt die Politikverdrossenheit. **Mathias Schlosser**

CDU will am Samstag den jungen Schwalbachern zuhören

Ideenwerkstatt

● ***Die Schwalbacher CDU lädt alle jungen Schwalbacher am Samstag, 22. Juni, um 11 Uhr zu einer Ideenwerkstatt in den Gruppenraum 9+10 im Bürgerhaus ein.***

Nicht erst durch die Kontroverse um das „Rezo-Video", sondern bereits im Zuge der regelmäßigen „Fridays for Future"–Proteste ist klargeworden, dass sich viele jungen Leute zwar politisch interessieren und sogar aktiv einbringen wollen, aber von den etablierten Parteien oftmals nicht verstanden oder gar vernünftig vertreten fühlen. „Als Vertreter der CDU müssen wir feststellen, dass unsere Partei hier zuletzt kein gutes Bild abgegeben hat", zeigt sich Axel Fink, der amtierende Vorsitzende der Schwalbacher CDU, selbstkritisch. Er stellt klar: „Das wollen wir ändern."

Ziel der Ideenwerkstatt wird es sein, der jungen Generation das Wort zu geben, ihre Anregungen, Wünsche, Ideen aufzunehmen und klare, umsetzbare Ziele daraus zu formulieren, die dann auf kommunaler Ebene umgesetzt werden können. „Jetzt einfach mal zuhören und dort unterstützen, wo Änderungswünsche umsetzbar sind. Das ist das Ziel dieser Veranstaltung", sagt CDU-Bürgermeisterkandidat Dennis Seeger. **red**

Neuer Stand auf dem Dienstagsmarkt in Alt-Schwalbach

Leckereien aus Tirol

● ***Tiroler Spezialitäten gibt es seit kurzem auf dem kleinen Markt am Dienstagvormittag auf dem Parkplatz an der Pfingstbrunnenstraße in Alt-Schwalbach.***

Marktbeschickerin Claudia Hoffmann bietet Tiroler Käse, Schinken und Wurst an, hergestellt von kleinen Sennereien oder Bauernmanufakturen in Kitzbühel, Kössen oder Brixen im Thale in Österreich. Einmal im Jahr fährt das Ehepaar Hoffmann aus Osthofen zu einem Produzententreffen nach Tirol, um dort Kontakte für den Einkauf zu knüpfen und zu pflegen. Der Dienstagsmarkt besteht nun aus vier Marktständen, die Obst und Gemüse, Fisch, Fleisch und Wurst sowie Tiroler Spezialitäten anbieten. **red**

Claudia Hoffmann schneidet für eine Kundin Tiroler Käse. Foto: mag

POLSTEREI & DEKORATION
MEISTERBETRIEB
Polsterei Petković
Bahnstraße 10
65824 Schwalbach
Tel. 06196 - 7769902
www.polsterei-dekoration.de

Your language school in Schwalbach for German, English and Spanish
TAUNUS LINGUA
Am Kronberger Hang 2, 65824 Schwalbach
06196/9534220, info@taunus-lingua.de

Barankauf PKW und Busse
in jedem Zustand, mit und ohne Mängel, sichere Abwicklung,
Tel. 069/20793977 o. 0157/72170724

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
0 39 44 - 3 61 60
www.wm-aw.de Fa.

FLOH- & TRÖDELMÄRKTE
Sa., 22.06. u. Do., 27.06.19 Ffm.-Höchst, von 08 – 14 Uhr Jahrhunderthalle, Parkplatz B, Pfaffenwiese
Sa., 22.06.19 Ffm.-Kalbach, von 13 – 17 Uhr Frischezentrum, Am Martinszehnten
Di., 25.06.19 Eschborn, von 08 – 13 Uhr Mann Mobilia, Camp Phönix, Elly-Beinhorn-Straße 3
Weiss: 0 61 95 / 90 10 42 I www.weiss-maerkte.de

Einzelgarage Schwalbach, Rheinlandstr. zu verkaufen.
Kaufpreis: 12.000,- Euro sofort.
FLADUNG-IMMOBILIEN
Mobil 0172 / 6810751
Tel. 06196 / 3155

Herr Daniel kauft: Pelze, Nerze aller Art, alte Nähmaschinen, Porzellan, Silber, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Modeschmuck, Bernstein, Taschenuhren, Zinn, Teppiche. Kostenlose Hausbesuche, tgl. von 7.30-20.30 Uhr erreichbar. Korrekte Barabwicklung.
Tel. 069/46095562 oder 0163/4762099

Kleinanzeigen

Wir suchen ab sofort eine Haushaltshilfe (putzen u. bügeln 1x/Woche, 4 Stunden) für unsere Doppelhaushälfte in Schwalbach. Anmeldung über Minijobzentrale. Bei Interesse bitte melden unter **surfandsail@gmx.de** oder Tel. **0175/3495231**

Person für **leichte Gartenarbeit** in Schwalbach gesucht (2-3 Std. im Monat). Tel. **0152/53686357**

In der Sauererlenstraße

Hartnäckiges Feuer

● ***Die Feuerwehr Schwalbach wurde am Samstagmittag zu einem Feuer in der Sauererlenstraße gerufen.***

Vor Ort stellte sich heraus, dass es während Dacharbeiten zu einem Brand in einer Dehnungsfuge gekommen war. Die Löscharbeiten zogen sich über zwei Stunden hin. Das Feuer konnte schließlich durch den Einsatz von mehreren Nebellöschlanzen gelöscht werden. **red**

In der Adlerstraße

Feuerwehr rettet Katze

● ***Die Feuerwehr Schwalbach wurde am Dienstagnachmittag vergangener Woche in die Adlerstraße zu einem Küchenbrand alarmiert.***

Das Feuer konnte schnell durch einen Trupp unter Atemschutz gelöscht werden. Ein weiterer Trupp rettete zeitgleich eine Katze, die sich im Haus befand. Die Einsatzstelle konnte im Anschluss an die Bewohner übergeben werden, da das Haus weiterhin bewohnbar war. **red**

Termine

Fortsetzung von Seite 1

Veranstaltungen

Montag, 24. Juni: Vortrag „Solidarność und der Fall der Mauer" um 19.30 Uhr im kleinen Saal im Bürgerhaus.

Politik

Mittwoch, 19. Juni: Bürgerfragestunde an die Stadtverordnetenversammlung um 19.15 Uhr in der Evangelischen Limesgemeinde

Mittwoch, 19. Juni: öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung um 19.30 Uhr in der Evangelischen Limesgemeinde

Dienstag, 25. Juni: öffentliche Sitzung des Ausländerbeirates um 19.30 Uhr im Gruppenraum 7+8 im Bürgerhaus.

Stadtbücherei

Mittwoch, 19. Juni: Bilderbuchnachmittag mit „Frida Kahlo und ihre Tiere" um 15.15 Uhr.

Samstag, 22. Juni: Spanische Vorlesestunde für Kinder ab drei Jahren um 10.30 Uhr.

Mittwoch, 26. Juni: Kamishibai-Tischtheater mit „Schneewittchen" um 15.15 Uhr.

Clubs und Vereine

Mittwoch, 19. Juni: Grillfest für Mitglieder des Gewerbevereins um 19 Uhr in der Adlerstraße 38.

Freitag, 21. Juni: Café im Frauentreff von 10 bis 12 Uhr und von 15.30 bis 17.30 Uhr.

Freitag, 21. Juni: Seniorencafés von 15 bis 17 Uhr in der Seniorenwohnanlage und in der alten Schule.

Nur halbseitig befahrbar ist zurzeit der Wiesenweg im Bereich der Einmündung des Niederhöchstädter Pfads und der Ringstraße. Die Bushaltestellen dort werden umgebaut. *Foto: Schlosser*

Zurzeit werden zwei Bushaltestellen im Wiesenweg umgebaut – Baustelle noch bis Ende Juli

Barrierefrei ein- und aussteigen

● ***Der Bau barrierefreier Bushaltestellen in Schwalbach geht weiter: Bis Ende Juli sollen die beiden Bushaltestellen im Wiesenweg barrierefrei gestaltet werden.***

Zurzeit ist die Bushaltestelle in Fahrtrichtung Feuerwehrhaus an der Reihe. Gegenwärtig reißt dort ein Bagger den alten Bestand ab. Die neue Bushaltestelle wird am selben Ort entstehen, doch etwas länger und breiter als bisher.

Nächstes Vorhaben ist dann die Bushaltestelle auf der anderen Straßenseite des Wiesenwegs. Sie soll weiter in Richtung Niederhöchstädter Pfad verlegt werden und profitiert so vom zusätzlichen Platzangebot der bisherigen Verkehrsinsel dort. Die beiden neuen barrierefreien Bushaltestellen liegen künftig gegenüber und entsprechen damit den aktuellen Vorgaben. Die bisher dort vorhandene Verkehrsinsel samt gepflastertem Zebrastreifen wurde entfernt. Der neue Zebrastreifen wird in Richtung Einmündung des Niederhöchstädter Pfads verlegt.

Für die Baustelle wird gegenwärtig die halbe Fahrbahn gesperrt, der Verkehr kann abwechselnd an der Baustelle vorbeifahren. Da die Engstelle relativ kurz ist, hat die Stadt auf eine Baustellenampel verzichtet. Für die Fußgänger wurde vorübergehend zwei Ersatz-Zebrastreifen eingerichtet.

Die Bushaltestelle, die nun in Arbeit ist, ist die elfte von insgesamt vierzehn in Schwalbach, die zum barrierefreien Umbau vorgesehen sind. Die Umbauarbeiten werden von der EU gefördert. **red**

Widerstand gegen geplante Kastanienfällung am Marktplatz – Grüne appellieren SPD und FDP

742 Unterschriften gesammelt

● ***Genau 742 Unterschriften für den Erhalt der Kastanien am unteren Marktplatz haben die Schwalbacher Grünen bis zum 5. Juni gesammelt. Die Unterzeichner stehen mit ihrem Namen dafür ein, dass die Bäume bei einer Umgestaltung des Platzes erhalten bleiben sollen.***

„Die Unterschriftensammlung hat ein besonderes Gewicht dadurch, dass die Unterschriften in nur wenigen Wochen öffentlich an Info-Ständen gesammelt wurden. Die Schwalbacher sind in Scharen gekommen und es gibt jetzt keinen ernsthaften Zweifel mehr, dass eine deutliche Mehrheit der Schwalbacherinnen und Schwalbacher die Bäume, die nun schon so alt sind wie die Limesstadt, erhalten wissen will", meint Arnold Bernhard von den Schwalbacher Grünen.

Die Unterschriften wurden am vergangenen Donnerstag am Rande der jüngsten Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses an Bürgermeisterin Christiane Augsburger übergeben. Arnold Bernhardt sieht in dem Votum der Unterzeichner einen „eindringlichen Appell" an die Koalition aus SPD und FDP, „mit der in einer repräsentativen Demokratie immer nur auf Zeit verliehenen Gestaltungsmacht verantwortungsvoll umzugehen und sie nicht zu missbrauchen".

Ein Kahlschlag am unteren Marktplatz sei nach dem Abstimmungsergebnis in der Stadtverordnetenversammlung legal, aber sicherlich nicht legitim. Angesichts des eindeutigen Bürgervotums für den Erhalt der Bäume sei das abstrakte Interesse an einer künftig streng rechtwinkligen Platzgestaltung deutlich geringer zu bewerten. „Die Entscheidung muss noch einmal sorgfältig überdacht werden", so Arnold Bernhardt, „ohne Rechthaberei und mit dem Anspruch, dass die Gestaltung des Marktplatzes möglichst im Konsens auch von einer breiten Mehrheit getragen werden sollte." **red**

Suche bebaubares Grundstück oder **1- bis 2-Fam.-Haus** in Schwalbach oder Umgebung von privat. **Tel. 0 61 96 / 7 65 20 20**
E-Mail: johal_transfers@yahoo.com

Ihre Werbung in der Schwalbacher Zeitung
Wir informieren Sie gerne:
06196 / 84 80 80

fight-sport
Erlernen Sie Tai Fu, als Basis traditioneller Kampfkunst und effektiver Selbstverteidigung. Trainieren Sie Ihre körperliche Leistungsfähigkeit. Verbessern Sie Ihr Reaktionsvermögen und steigern Sie ihre Kondition.
Tai Fu
Melden Sie sich jetzt zum kostenlosen Probetraining an!
Tai Fu Schulungszentrum
Marktplatz 7 (Eingang Avrilléstraße)
Telefon 06196 - 5614626
www.taifu.de kontakt@taifu.de

Aktion in Schwalbach
Goldrausch RUBIN
Gold- und Silber-Ankauf
Egal ob Altgold, Bruchgold, Barren, Zahngold, Schmuck, Modeschmuck, Silber, Zinn, Marken-Uhren, Armbanduhren, Taschenuhren, Münzen, Medaillen, versilbertes Besteck, Silberbesteck, Pelze, Militaria, Porzellanfiguren, Teppiche – wir kaufen fast alles.
Sie haben Schmuckstücke aus Nachlass oder Erbschaft, die nicht mehr modern sind? Oder Familienschmuck, den Sie veräußern wollen?
Dann sind Sie bei uns genau richtig!
Auf Wunsch machen wir auch unverbindlich Hausbesuche.
Tel. 0 61 96 / 7 86 02 16
1. kostenlose Wertermittlung
2. diskret und fair
3. sofortige Barauszahlung
Wegen großer Nachfrage sind wir wieder da.
Sie finden uns **vom 20. bis 23. Juni 2019** von 10.30 Uhr bis 17 Uhr im Hotel/Restaurant „Mutter Krauss" in der Hauptstraße 13 in Schwalbach.

TELEFON Service

A Augenoptik

■ **Optik Knauer e.K.,** Brillen, Kontaktlinsen
Bad Soden, Clausstraße 25 ..... **Tel. 26730**
www.optik-knauer.de

A Autoglas

■ **Autoglas Mobil Eschborn** ..... **Tel. 41010**
staatl. gepr. Fachwerkstatt **Mobil 0171/5441010**
Verkauf, Lieferung, Montage
info@autoglas-eschborn.de
www.autoglas-eschborn.de

A Auto-Gutachten

■ **Ing.-Büro Wünscher**.... **Tel. 1605 + 0177-2148496**
A.-Damaschke-Str. 19 · Geprüfte Kfz.-Sachverständige
Schaden-Gutachten, Unfall-Rekonstruktion
■ **Sach-Verständigen-Stelle** **069/606086-0**
für Kfz-Gutachten Technik und Controlling GmbH
Westerbachstraße 134, Sossenheim
kontakt@svs-gutachten.de

A Autohäuser

■ **Autohaus Schwalbach GmbH** ..... **Tel. 3001**
Mitsubishi-Vertragshändler **Fax 8817420**
Mazda-Service · Neu- und Gebrauchtwagen
www.autohaus-schwalbach.de
■ **Autohaus Ziplinski GmbH** ..... **Tel. 1054**
Hardtbergstraße 37a · Renault-Vertragshändler
Neu- und Gebrauchtwagen, Karosseriearbeiten,
Lack- und Glasschäden
Renaultziplinski@aol.com
■ **KFZ-Technik Autohaus Schulz** ..... **Tel. 85270**
Die Markenwerkstatt auch für Ihr Auto!
Sulzbacher Straße 43, 65824 Schwalbach

A Auto-Unfallhilfe

■ **Eggenweiler GmbH,** Am Flachsacker I **3121**
Karosserie- und Lackreparatur, Autoglas, Klimaanlage-
Füllstation, Mietwagen;
Homepg.: www.eggenweiler.de
E-Mail: info@eggenweiler.de

B Bausparen und Versicherungen

■ **Detlef Roßbach** ..... **Tel. 5028930**
BHW Postbank Finanzberatung
Oberliederbacher Weg 25, Sulzbach

B Baustoffe + Baugeräte-Vermietung

■ **Moos & Söhne GmbH & Co. KG** ..... **Tel. 5086-0**
Baustoff-Fachhandel, Burgstraße 2 **Fax 83141**
www.moos-baustoffe
info@moos-baustoffe.de

B Buchhaltung

■ **Klewe Verwaltung und Beratung** .. **Tel. 5036-40**
Finanz- und Lohnbuchhaltung, **Fax 5036-42**
Datenerfassung, Büro-Organisation
www.klewe.com

C Computer

■ **Complete GmbH** ..... **Tel. 069/34812445**
Beratung, PC-Installation, Virenbeseitigung,
IT-Dienstleistungen, PC-Hilfe für Senioren
info@complete-gmbh.com
www. complete-gmbh.com
■ **IT-Service Ingo Baumann** .... **Tel. 0173/3071397**
Friedrich-Ebert-Str. 88 · Beratung – Verkauf –
Dienstleistungen – Netzwerke – Internet-Schulung
http://www.ingobaumann.de
E-Mail: Ingobaumann@ingobaumann.de

C Copyshops/Drucksachen

■ **Copy & Print, Bürobedarf von A–Z** **Tel. 83805**
Mühl GbR **Fax 533079**
Sulzbacher Straße 6

D Dachdecker

■ **Freund & Staudt** ..... **Tel. 7666015**
Bedachungen GmbH **Fax 7666013**
Dachdeckerarbeiten aller Art
Am Brater I

E Elektroinstallationen

■ **Elektro Albat**, Bahnstraße 8..... **85102**
Planung und Elektroanlagenbau, Kundendienst und
Elektrogeräte, Kabelfernsehen, Satellitenanlagen
■ **Elektro-Kollmann,** Anlagenbau - **1374**
Reparaturen - Antennenbau - Elektro-Geräte
■ **Karsten Schmiegel,** Elektrotechnik **888227**
EIB-Bussysteme, Antennenbau,
Elektroreparaturen, 24-h-Service

E Energieberatung

■ **eta-Plus Energieberatung** ..... **Tel. 5241215**
Energetische Altbausanierung, **Fax 5241213**
Energieausweise, Baubegleitung, Schimmelanalyse
info@eta-plus.de
www.eta-plus.de

E Essen auf Rädern

■ **Menüservice apetito AG**.... **Tel. 06192/207730**
Im Auftrag von **Fax 05971/80208055**
„Deutsches Rotes Kreuz –
Soziale Dienste Rhein-Main-Taunus gGmbH“

F Fahrräder

■ **Fahrrad-Storck** **069/97843194**
Fahrräder, E-Bikes, Reparaturen, Hol-/Bringservice,
Inspektion (€ 48,00)
www.fahrrad-storck.de

F Fahrschulen

■ **Fahrschule Stefan Meister** **061/96/3644**
Schulstraße 1, 65824 Schwalbach/Ts. **oder 06196/71133**
Anmeldung: Di. und Do. von 18 bis 19 Uhr
www.fahrschule-meister.de

F Farben + Tapeten

■ **Farben Wandel,** Am Flachsacker 30 ..... **Tel. 86379**
Farben, Malerartikel, Tapeten, **Fax 3333**
Bodenbeläge
E-Mail: Farben-Wandel@t-online.de

F Fliesenverlegung

■ **bht Bäder & Haustechnik GmbH**.... **Tel. 568631**
Reparatur und Wartung **Fax 568630**
für Sanitär, Heizung, Fliesen, Elektro

F Friseure

■ **Kamm in -** Iris und Birgits Haarstudio **6524638**
Gartenstraße 20
■ **Friseur-Salon Nuran,** Marktplatz 26 ..... **83507**
Damen + Herren

F Fußpflege

■ **Dolores Lopez** ..... **Tel. 0179/7263871**
mobile Fußpflege **und 069/582086**
■ **Silkes Kosmetikstübchen** ..... **Tel. 0173/4302112**
und med. Fußpflege – 20 Jahre zufriedene Kunden
Marktplatz 9

G Garten- + Landschaftsbau

■ **Cheikhi Gartenservice** ..... **Tel. 5241175**
Gartenpflege, **Mobil 0178/4435605**
Baumfällungen, Pflaster- und Zaunarbeiten,
Winterdienst, Gartengestaltung,
cheikhi@hotmail.de
■ **Gartenbau Uwe Scherer** ..... **Tel. 533104**
Gartenstr. 24 **Fax 85606**
Gartenpflege, Planung, Neuanlage, Pflasterarbeiten
■ **PAX** ..... **Tel. 9505940**
Sicherheits- und Service Gmbh **Fax 9505949**
Gartenpflege, Neuanlagen, Pflaster- und
Zaunarbeiten
pax-sicherheit@t-online.de

G Glasereien

■ **Glaserei Schneider,** Gartenstraße 19 **Tel. 86798**
Verglasungen, Fenster, **Fax 81935**
Rolläden, Duschkabinen, Spiegel nach Maß
glaserei-schneider@t-online.de
www.glaserei-schneider.de

H Hörgeräte

■ **Hörgeräte Mühle** ..... **Tel. 6521770**
Hörgeräte, Hörtests, individueller Gehörschutz
Marktplatz 30
info@hörgeräte-mühle.de

I Immobilien

■ **Adler Immobilien,** Verkauf, Vermietung, ... **560960**
Bewertung – Messer-Platz 1, 65812 Bad Soden
www.adler-immobilien.de
■ **G&K Immobilienberatungs GmbH** **Tel. 767749**
Immobilienvermittlung, Vermietung,
Verkauf, Bewertung, Beratung, Finanzierung
www.immobilien-machen-freude.de
info@guk-immo.de
■ **Haus & Grund** ..... **Tel. 069/78800120**
Umfassende Beratung **Fax 069/34058943**
rund um Ihre Immobilie
h.j.langer@t-online.de
www.hug-sossenheim.de
■ **M. Klotzbach** **069/347878**
Immobilien, Hausverwaltungen
Sossenheimer Riedstraße 16b, 65936 Frankfurt
m.k.immobilien@online.de
■ **Manfred Kuhfuß,** IVD **069/3140260**
Vermietung - Verkauf - Verwaltung
www.kuhfuss.de
■ **Christoph Samitz Immobilien** ..... **Tel. 43778**
Ihr Immobilienmakler vor Ort **Fax 06196/43730**
www.csimakler.de

I Installationen/Isolierung

■ **Kai-Uwe Abel,** Meisterbetrieb ..... **Tel. 568118**
Heizungs-, Gas- und Wasserinstallationen, **Fax 568101**
Solar- und Wasseraufbereitungsanlagen,
Wartung und Kundendienst
uweabel@aol.com
■ **Anton Benedick,** Meisterbetrieb ..... **Tel. 82855**
Heizung-, Sanitär-, Gas- und Wasser- **Fax 84564**
installation, Kundendienst, Wartung, Notdienst
www.benedick.de

▷ *Fortsetzung »Installationen/Isolierung«*

■ **bht Bäder & Haustechnik GmbH**.... **Tel. 568631**
Meisterbetrieb - Sanitär, Heizung, Fliesen, **Fax 568630**
Elektro mit Wartung, Reparatur und Bäder komplett
www.bht-eschborn.de
■ **Freund Heizung - Sanitär -** ..... **Tel. 7666010**
Spenglerei GmbH, Am Brater I **Fax 7666019**
Heizung - Sanitär - Spenglerei - Dachrinnenservice
■ **Ott-Haustechnik,** Meisterbetrieb ..... **Tel. 85155**
Heizung, Solar, Sanitär, kompl. Bäder, **Fax 86718**
Spenglerei, Kundendienst - Notdienst - Wartung

K Kanalreinigung

■ **Kanal Fay,** Adolf-Damaschke-Straße 12 ..... **88970**
Rohrreinigungs-Service GmbH
24-Stunden-Service – Kanalsanierung
Gruben- u. Fettabscheiderentleerung

K Kosmetik- und Nagelstudios

■ **Silkes Kosmetikstübchen** .... **Tel. 0173/4302112**
und med. Fußpflege – 20 Jahre zufriedene Kunden
Marktplatz 9

L Logopädie/Sprachtherapie

■ **Logopädische Praxis** ..... **Tel. 882460**
K. Schröter-Frey, Logopädin, **Fax 882462**
Hauptstraße 8a, privat/alle Kassen,
Therapie von Sprach-, Sprech-, Stimm- und
Schluckstörungen
■ **Logopädische Privatpraxis** ..... **Tel. 5252699**
Veronika Pfitzenreiter, M.Sc., Logopädin
www.pfitzenreiter.com
veronika@pfitzenreiter.com

M Maler + Tapezierer

■ **Armin Nagel GmbH** ..... **Tel. 06173/65903**
Malerfachbetrieb **Fax 06173/323373**
Preiswert, sauber, schnell. Fassadengestaltung,
Tapezierarbeiten, Teppichboden, Fertigparkett
■ **Malermeister Thomas Scheel** ..... **Tel. 2024338**
Maler-/Lackier-/Tapezierarbeiten, **Mobil 0177/3117702**
kreative Wandgestaltung, Fassadengestaltung,
Trockenbau-/Verputz-/Wärmedämmarbeiten,
Fußbodenbeläge, Gerüstbau

M Markisen

■ **Markisen-Ostern** **81310**
Friedrich-Stoltze-Str. 4a

M Möbel

■ **Möbel Sachs GmbH** ..... **Tel. 86031+32**
Berliner Straße 29 **Fax 86037**
Wohnkonzepte zum Wohlfühlen, Einrichtungs-Studio,
Schreinermeister- und Parkettlegemeisterbetrieb
info@moebel-sachs.de

M Musikschulen

■ **Jugendmusikschule 1976 e.V.** ..... **Tel. 82470**
Schwalbach a.Ts., Marktplatz 9
www.jugendmusikschule1976.de
■ **Musikschule Taunus** ..... **06173/66110+640034**
Öffentliche Musikschule im VDM
Unterricht an der Geschwister-Scholl-Schule

P Parkettverlegung

■ **Parkett-Sauer seit 1987**..... **Tel. 7666880**
Parkett, Dielen, Laminat, Kork –
verlegen, schleifen, lackieren, ölen, intensiv reinigen –
Vor-Ort-Beratung/Verkauf –
E-Mail: info@parkett-sauer.de
■ **SJ-Parkett,** Fertig-Parkett, ... **Tel. 882450**
Massiv-Parkett, Verlegung, **Mobil 0170/5324239**
Sanierung, Verkauf
E-Mail: jurij-schwab@t-online.de

P Partyservice

■ **Pizzeria „Trastevere im Schwanen“** **Tel.82275**
Hauptstraße 21
Pizza zum Abholen und Lieferservice, Mittagstisch
www.pizzeria-trastevere.de

P Pflegedienste

■ **AWO-Sozialstation** ..... **Tel. 06196/888011**
Betreuung von an Demenz erkrankten **06190/45130**
Personen, Fahrdienste, MSHD **06190/71760**
■ **ASB - Arbeiter Samariter Bund** .... **Tel. 504022**
Hausnotruf, Fahrdienst, Essen auf Rädern,
Leistung aus Leidenschaft
■ **Mobiles Pflegeteam Schwalbach** .. **Tel. 8834599**
Anela Jovanovic **Mobil 0172/1030194**
Am Sulzbacher Pfad I
■ **Ökumenische Diakoniestation** **Tel.95475-0**
Eschborn/Schwalbach
Essen auf Rädern, individuelle Hilfe, Pflege,
Beratung in Ihrem Zuhause
■ **Sozialzentrum Eschborn** und **Tel.7676040**
Schwalbach, **und 06173/640036**
Familien-, Kranken-, Alten-, Tagespflege,
24 Std. Pflege, ambulante Pflege

P Polstereien

■ **Polsterei Petkovic** ..... **Tel. 7769902**
Polsterei und Raumausstattung
Bahnstraße 10
www.polsterei-dekoration.de

R Rasenmäher + Gartengeräte

■ **Reiner Hart GmbH** ..... **Tel. 1046**
Schulstraße 9 - Verkauf, Verleih, Reparatur, **Fax 1329**
Kfz-/Schlosser-Meister

R Raumausstattung

■ **Raumausstattung Eisenbrandt** ..... **Tel. 42618**
Polsterei, Gardinen, Bodenbeläge, **Fax 483422**
Sonnenschutz, Insektenschutz

R Rechtsanwälte

■ **Eschborn Rechtsanwälte** ... **Tel. 06173/9398760**
Claudia Eschborn und Jochen Zehnter, Hauptstr. 332,
65760 Eschborn
www.eschborn-rechtsanwaelte.de
■ **Kellersmann Rechtsanwälte** ..... **Tel. 81096**
Egon Kellersmann, Rechtsanwalt und Notar; **Fax 3642**
Fabian Kellersmann, Rechtsanwalt
Marktplatz 9
■ **Enrico Straka** ..... **Tel. 848473**
Familienrecht, Arbeitsrecht, Mietrecht, **Fax 848477**
Unfallrecht
Ober der Röth 4
www.rechtsanwalt-straka.de

R Reisebüros

■ **Reisebüro Kopp,** Lufthansa City Center **88989-60**
Jede Reise, alle Airlines, jeder Veranstalter zur
tagesaktuellen Best-Preis-Garantie, DB-Fahrkarten
Marktplatz 36
www.komm-reisen.de
■ **Selected Travel Reisecafé** ..... **Tel. 8840033**
Touristik, Firmendienst – Schulstraße 14 **Fax 8840037**
www.selected-travel.de
dirk.kattendick@selectedtravel.de

R Rollläden

■ **Alfred Müller KG,** Taunusstr. 7 ..... **1483**
Fenster, Türen und Sonnenschutz

S Schlossereien

■ **J. Hasselbach u. Sohn GmbH** **85564**
Salzbornstr. 8
■ **Roger & Scheu Metallbau GmbH** **759396**
Treppenanlagen, Fenstergitter, Geländer,
Toranlagen, Kunstschmiede
Wiesenstraße 10, 65843 Sulzbach
www.rogerscheu.de

S Schmuck

■ **Schmuck + Edelsteine Karaiskos** **9509230**
Feiner Goldschmuck, Edelsteine aller Art, Perlen
Marktplatz 42

S Schreinereien

■ **Michael Graf** ..... Büro **888047**
Möbel- und Bauschreinerei Werkstatt **888508**

S Schuhmacher

■ **Elshout,** Schuhmacherei ..... **Tel. 73955**
Schlüssel-Notdienst, **Mobil 0171/4005499**
Reinigungsannahme
Hauptstraße 27, Sulzbach
www.schuhmacherei-sulzbach.de

S Steuerberater

■ **Dietrich M. Reimann** ..... **Tel. 503820**
Berliner Straße 27, Schwalbach **Fax 82678**
info@steuerberater-reimann.de

S Steuerberatung Expatriates

■ **Basten GmbH Steuerberatung** **Tel.500215**
Expatriates – Moss, VAT, Mehrwertsteuer
Sulzbach, Im Haindell 1
sebastian.basten@datevnet.de
www.basten.de

T Tankstellen

■ **Steier's freie Tankstelle** ..... **Tel. 1244**
Sulzbacher Straße 43 **Fax 83398**

T Taxiruf und Fahrdienste

■ **Michael Volland** ..... **Tel. 82080**
Nah- und Fernfahrten
taxi@hallo.ms

W Wildprodukte

■ **Steier's Feinschmeckertankstelle** .... **Tel. 1244**
Wildprodukte, Taunus-Forellen und mehr **Fax 83398**
Sulzbacher Straße 43
www.gebr-steier.com

W Winterdienst

■ **PAX Sicherheits- und Service-GmbH** ... **9505940**
Zuverlässige u. schnelle Beseitigung von Schnee u. Eis

Vortrag über die Geschichte der Justinuskirche in Höchst

Prächtige Säulen als Zeichen der Macht

● ***Beim jüngsten WiTech-Wi-Vortrag erfuhren die Zuhörer Erstaunliches über die Höchster Justinuskirche. Dr. Wolfgang Metternich konnte einmal mehr mit einem historischen Vortrag begeistern.***

Obwohl die meisten Anwesenden dachten, sie würden schon alles über die Justinuskirche wissen, konnte Dr. Metternich mit seinen Ausführungen neue Aspekte zur Rolle dieses Bauwerks im frühen Mittelalter aufzeigen. Die Kirche wurde im Auftrag von Erzbischof Otgar von Mainz wahrscheinlich nach 830 begonnen. In dieser Zeit herrschte als Kaiser der Sohn Karls des Großen, Ludwig der Fromme.

Wolfgang Metternich wies in seinem Vortrag darauf hin, dass Erzbischof Otgar von Mainz immer zu Ludwig dem Frommen gehalten hatte. Frankfurt mit der Kaiserpfalz gehörte aber in den Einflussbereich von dessen Sohn, Ludwig dem Deutschen, der sich mehrfach gegen seinen Vater stellte. Er veranlasste, dass in Frankfurt die Salvatorkirche, die Vorläuferin des heutigen Doms, errichtet wurde. Metternichs These ist nun, dass die Justinuskirche in Höchst hauptsächlich aus Veranlassung von Ludwig dem Frommen gebaut wurde und sie die Frankfurter Kirche an Pracht und Bedeutung übertreffen sollte.

Ein wichtiges Indiz für diese These sind die bis heute in der Justinuskirche sichtbaren Säulen mit korinthischen Kapitälen und Kämpfern, deren Gestaltung auf viele antike griechische und römische-kaiserliche Vorbilder zurückzuführen ist. An Hand vieler Bilder antiker Bauwerke konnte Wolfgang Metternich dies begründen. Die Säulen der Justinusbasilika sollten das Gebäude als kaiserliche Architektur kennzeichnen. Die Salvatorkirche in Frankfurt hatte lediglich Pfeiler. So sollte das Höchster Bauwerk die Stellung Ludwigs des Frommen unterstreichen.

Es war erstaunlich zu erfahren, warum so ein bedeutendes Kirchenbauwerk des frühen Mittelalters in einem damals eigentlich so unbedeutenden Ort wie Höchst errichtet worden ist. Wolfgang Metternich beendete seinen Vortrag mit einigen Ausführungen zu den Antonitern, die die Justinuskirche in späterer Zeit als Klosterkirche nutzen. Dabei erklärte er insbesonders die Rolle einer kulturhistorisch bedeutenden Darstellung des sitzenden Antonius. Die Figur aus dem Jahr 1485 – heute schön restauriert – erzählt viel über das Selbstverständnis der Antoniter.

Nach dem Vortrag konnte Metternich noch viele Fragen der Zuhörer zu den doch sehr komplizierten politischen Zuständen des Mittelalters beantworten. **red**

Die Säulen der Justinusbasilika sollten das Gebäude als kaiserliche Architektur kennzeichnen. *Foto: privat*

Karussell und Bungee-Trampolin waren vor allem bei den jungen Festbesuchern beliebt. *Foto: Baumann*

Bei angenehmen Temperaturen konnte man bis spät am Abend auf den Bänken hinter der alten Schule sitzen. *Foto: Baumann*

Um kurz nach sieben Uhr ließ Bürgermeisterin Christiane Augsburger am Freitag das Bier spritzen. *Foto: Baumann*

Reichhaltiges Angebot an Speisen und Getränken beim Altstadtfest

Hungrig blieb keiner

● ***Ein großer Erfolg war das diesjährige Altstadtfest am vergangenen Wochenende. Sowohl am Freitagabend als auch am Samstag herrschte rund um die Holzhütten dichtes Gedränge.***

Wie immer war das Altstadtfest vor allem ein Fest für alle, die neudeutsch „Streetfood" mögen. Datteldip bei Pro Musica, lang eingelegter Handkäs´ bei der katholischen Kirche, gegrillte Forellen nebenan bei der Friedenskirchengemeinde, gemischte koreanische Teller, vegetarische Paella, Langos, Lahmacun, afghanische Teigtaschen und vieles mehr wurde an den Ständen der Vereine rund um den Dalles gebrutzelt. Allein die DAGS verarbeitete an beiden Tagen 75 Kilogramm portugiesische Sardinen.

Je später die beiden Abende wurden, desto mehr konzentrierte sich das Geschehen auf die Plätze vor den drei Bühnen, auf denen es von volkstümlich bis Hardrock für jeden etwas gab.

Und auch das Wetter spielte in diesem Jahr wieder mit. Die wenigen Tropfen beim Bieranstich am Freitagabend blieben der einzige feuchte Gruß von oben. Am Samstag war es durchgehend sonnig und angenehm warm.

Insgesamt waren die Organisatorinnen von der Kulturkreis GmbH und auch die meisten Vereine sehr zufrieden mit dem Verlauf des Festes und freuen sich schon auf das Altstadtfest 2020. **MS**

Auch die Klassiker Steaks und Bratwurst wurden reichlich angeboten. *Foto: Baumann*

Die Feuerwehr zeigte ihr Können im Umgang mit gefährlichen Stoffen. *Foto: Baumann*

Die Band „Cherry Bomb" stand am Samstagabend auf der Rockclub-Bühne. *Foto: Baumann*

Bis in die Nacht hinein verkauften die Vereine ihre Spezialitäten. *Foto: Baumann*

Die Bewerbungsfrist für Landesauszeichnung ist angelaufen

Land lobt Preis aus

● ***Auch in diesem Jahr vergibt das hessische Sozialministerium wieder die Auszeichnung „Soziales Bürgerengagement". Bis Ende August können Vereine, Initiativen und Einzelpersonen nominiert werden.***

„Das große ehrenamtliche soziale Engagement in Hessen belegt die Stärke des Zusammenhalts in unserer Gesellschaft. Mit der Landesauszeichnung machen wir auch in diesem Jahr wieder auf dieses Engagement aufmerksam", so Sozialminister Kai Klose.

Die seit 2003 jährliche Vergabe der Landesauszeichnung „Soziales Bürgerengagement" zeichnet dieses Engagement in besonderer Weise aus. Sie erkennt die Arbeit freiwillig sozial Engagierter an und weist auf die gesellschaftliche Bedeutung dieses Engagement für das Miteinander in Hessen hin. Die Landesauszeichnung hat in jedem Jahr einen besonderen thematischen Schwerpunkt: 2019 lautet dieser „Sozial engagiert in Hessen – ehrenamtlich, freiwillig, bürgerschaftlich". Dabei kann sich soziales Engagement beispielsweise auf das Miteinander von Generationen, Religionen oder Kulturen beziehen oder sich auch in besonderer Weise in sozialen Projekten oder der sozialen Arbeit von Vereinen und Initiativen widerspiegeln.

Grundlage der Landesauszeichnung sind Vorschläge von Gemeinden, Landkreisen, Vereinen, Verbänden, Initiativen oder Kirchen für zu prämierende Projekte und Einzelpersonen. Vorschläge können bis zum 31. August über das Online-Formular auf der Website www.hsm.hessen.de in der Rubrik Familie & Soziales / Ehrenamt und Freiwilligendienst eingereicht werden. Anschließend entscheidet eine Jury über die Vorschläge und wählt acht Projekte sowie acht Einzelpersonen für die Auszeichnung aus. **red**

€ C.E.H. €
Goldankauf/Edelmetall
durch geschultes Personal
BAR-Auszahlung sofort
Aktion: Mo., 24.6. – Mi., 26.6.2019
Papiertruhe Büstrin
Ringstraße 23, 65824 Schwalbach
Tel. 0 61 96 / 84 83 62
€ €

Schwalbacher Zeitung · Sulzbacher Anzeiger · Stadtanzeiger für den Frankfurter Westen · Sossenheimer Wochenblatt

Für den Verkauf von Print- und Online-Anzeigen sowie die Beratung unserer Kunden suchen wir einen

Freien Handelsvertreter (m/w)

Ihre Aufgabe ist es, unser Verkaufs-Team zu unterstützen und eigene Kunden im Main-Taunus-Kreis und im Frankfurter Westen zu betreuen. Insbesondere sollen Sie die Beratung der Kunden bezüglich unserer neuen, digitalen Produkte übernehmen.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte schriftlich z. H. Herrn Schlosser an schlosser@schwalbacher-zeitung.de

Impressum

Schwalbacher Zeitung
Verlag Mathias Schlosser
Niederräder Straße 5
65824 Schwalbach

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt: Mathias Schlosser

Telefon: 06196/848080
Fax: 06196 / 848082
E-Mail:
info@schwalbacher-zeitung.de
Internet:
www.schwalbacher-zeitung.de

Druck: ColdsetInnovation Fulda, Am Eichenzeller Weg 8
36124 Eichenzell

Verteilung:
Prospektverteilerdienst Malik, Alzenauer Straße 33a,
63517 Rodenbach,
Tel. 06184/9939800

Redaktions- und Anzeigenschluss: freitags, 16 Uhr

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernehmen wir keine Gewähr. Der Verlag behält sich das Recht vor, für Prospektanzeigen, Anzeigenstrecken, Anzeigen in Sonderveröffentlichungen oder Kollektiven sowie für Sonderwerbeformen und für in der Preisliste nicht erwähnte Teilbelegungen Sonderkonditionen entsprechend den besonderen Gegebenheiten zu vereinbaren.

- Tag und Nacht 7/24 -
TAXI HC
06196-2 10 10

Unsere **Festpreise***
zum Flughafen und zum Hauptbahnhof

	Flughafen	Hauptbahnhof
Sulzbach	EUR 65,--	EUR 55,--
Schwalbach	EUR 75,--	EUR 55,--
Neuenhain	EUR 75,--	EUR 65,--
Liederbach	EUR 60,--	EUR 70,--
Unterliederbach	EUR 50,--	EUR 45,--
Kronberg	EUR 80,--	EUR 65,--
Bad Soden	EUR 70,--	EUR 65,--
Altenhain	EUR 85,--	EUR 75,--
Eschborn	EUR 60,--	EUR 40,--
Kelkheim	EUR 80,--	EUR 70,--
Königstein	EUR 95,--	EUR 80,--
Oberursel	EUR 100,--	EUR 85,--

*gültig bis 31.12.2019

Preise gelten für Hin- und Rückfahrt!

Tel. 0 61 96 / 2 10 10

Schwalbacher Straße 47 · 65843 Sulzbach
info@taxi-hc.com · www.taxi-hc.com

Taxigutschein
Gegen Vorlage dieses Gutscheins erhalten Sie einen Preisnachlass von EUR 3,-- **
**pro Fahrt nur ein Gutschein einlösbar. Nicht mit anderen Aktionen bzw. Festpreisen kombinierbar. Gültig ab einem Fahrpreis von EUR 20,--.

Die Handballer aus Schwalbach und Niederhöchstadt stellten eine der größten Delegationen beim Quirinus-Cup. *Foto: privat*

Aufwendiger Vereinsausflug mit 130 Jugendlichen der JSG Schwalbach/Niederhöchstadt zum Internationalen Quirinus-Cup

Mit zehn Mannschaften auf großer Tour

● ***Die männliche und die weibliche Jugend der Handball-Spielgemeinschaft Schwalbach/Niederhöchstadt nahm am Pfingstwochenende am 37. Internationalen Quirinus-Cup in Neuss teil.***

Mit 50 weiblichen sowie fast 80 männlichen Spielern von der E-Jugend bis hin zur männlichen A-Jugend sowie je zwei Betreuern für die zehn Teams stellte man sich den Herausforderungen beim international besetzten Turnier in Neuss. Mannschaften aus zehn Nationen und mehr als 2.000 Jugendliche nehmen jedes Jahr daran teil und stellen ein buntes sowie qualitativ sehr gutes Teilnehmerfeld. Über drei Tage spielte man in elf verschiedenen Hallen in Neuss die Finalisten aus.

Die Leistungen der Teams der Spielgemeinschaft konnte sich sehen lassen: So konnten die Kleinsten der mE erst im Viertelfinale von Zagreb gestoppt werden. Die mA schied im Achtelfinale in der letzten Sekunde mit 11:12 gegen Oftersheim-Schwetzingen aus. Die weibliche C1 kam bis ins Achtelfinale und die wB wurde erst im Halbfinale vom HV Quintus gestoppt und wurde am Ende Vierter.

Jede Mannschaft unterstützten auch die anderen Teams der JSG. Jeweils nach den letzten Spielen in eigener Halle, wanderte der Tross von Spielern und Trainern gemeinsam in die nächstgelegene Halle, um die eigenen Teams dort lautstark anzufeuern. Das brachte entsprechend Stimmung, da man mit zehn angereisten Mannschaften eine der größten Delegationen stellte und lautstark auftreten konnte. Das schweißte zusammen, machte Spaß und gefiel allen Beteiligten und beflügelte manche Spieler auf dem Feld.

Neben dem großen Handballspektakel war der gemeinsame Wochenendausflug schon ein Highlight für sich. Mit Bussen nach Neuss, morgens und abends wurde in der Mensa gegessen, übernachtet wurde gemeinsam in Klassenräumen in den Schulen, klassisch auf Luftmatratzen und in Schlafsäcken. Tagsüber gab es Verpflegung an den Hallen und abends wurde noch gemeinsam auf dem Festplatz vor der Schule gefeiert. Man lernte viele andere Mannschaften kennen, hatte tolle Gespräche bei Musik und genoss das festliche Ambiente, ehe es am Sonntagabend um 20.30 Uhr wieder mit dem Bus Richtung Heimat ging.

„Am Ende war es ein gelungener Vereinsausflug für die Spielgemeinschaft, der allen Beteiligten viel Freude bereitet hat“, resümierte Klaus Kauselmann die organisatorisch sehr aufwendige, aber am Ende sehr schöne gemeinsame Fahrt. **red**

Charlize Boykin wurde mit ihrer Staffel deutsche Meisterin

Schnelle Schülerin aus Schwalbach

● ***Die Schwalbacherin Charlize Boykin ist in ihrer Altersklasse deutsche Meisterin in der 4-Mal-100-Meter-Staffel geworden.***

Bei den Wettkämpfen in Wetzlar holte Charlize Boykin am Samstag den Sieg mit ihrer Staffel von Eintracht Frankfurt. Der Erfolg ist besonders bemerkenswert, da sie mit ihrer Staffel gegen Läuferinnen der U23 startete, also Läuferinnen, die deutlich älter sind. Charlize Boykin ist erst 15 Jahre alt. Zwei Wochen zuvor gewann sie bei den hessischen Meisterschaften bereits in den Einzeldisziplinen den ersten Platz über 200 Meter in der Altersklasse U18 und den zweiten Platz über 100 Meter bei den hessischen Meisterschaften. **red**

Die Schwalbacherin Charlize Boykin gehört zu den schnellsten Mädchen in Deutschland. *Foto: privat*

Nebentätigkeit für Schüler, Rentner, Hausfrauen

Wir suchen Austräger (m/w) für die **Schwalbacher Zeitung**

Prospektverteildienst Malik ***06184 / 99 39 800***

Bekanntmachung

innogy SE
Fernheizwerk Schwalbach-Limes
Adolf-Damaschke-Str.14
65824 Schwalbach a.Ts.
Telefon 06196 / 88169-0
FAX 06196 / 88169-20

Unterbrechung der Fernwärmeversorgung Fernheizwerk Schwalbach a.Ts.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

am Montag, dem 24.6.2019,
werden in der Zeit von 8 Uhr bis voraussichtlich 18 Uhr

Arbeiten im Fernwärmenetz durchgeführt. Aus diesem Grunde **wird die Fernwärmeversorgung in dem genannten Zeitraum unterbrochen! In diesem Zeitraum kommt es zu Einschränkungen in der Warmwasserversorgung!**

Wir versichern Ihnen, dass wir nach Beendigung der Arbeiten die Wärmeversorgung schnellstens wieder in Betrieb nehmen werden.

Wir bitten um Ihr Verständnis.
Ihr Fernheizwerk

Mitteilungen aus dem Rathaus

Stadt Schwalbach am Taunus

Verkehrsbehinderungen anlässlich der Fronleichnamsprozession und des Gemeindefestes am 20.06.2019

Die katholische Kirchengemeinde St. Pankratius veranstaltet

am Donnerstag, 20. Juni 2019

traditionsgemäß eine Fronleichnamsprozession.

Während der Zeit **von 12:00 Uhr bis 13:00 Uhr** muss deshalb in folgenden Straßen mit Verkehrsbehinderungen gerechnet werden:
Hauptstraße vor der kath. Kirche St. Pankratius, Schulstraße, Hardtbergstraße, Jahnstraße, Pfingstbrunnenstraße, Am Brater, Friedrich-Ebert-Straße, Feldstraße und Taunusstraße.
Die Bevölkerung wird gebeten, unbedingt die Halteverbote in der Taunusstraße und Am Brater zu beachten.
Im Anschluss an die Fronleichnamsprozession findet auf dem Gelände des katholischen Gemeindehauses, Taunusstr. 13/13 a und im umliegenden öffentlichen Verkehrsraum ein Gemeindefest statt.
Zur Sicherung der Veranstaltung wird die Taunusstraße in diesem Bereich vor den Häusern Nr. 11-13 a und 22-26 in der Zeit von 13:00 Uhr bis ca. 21:00 Uhr voll gesperrt.
Wir bitten die Anwohner um Verständnis.

Schwalbach am Taunus, Juni 2019
Christiane Augsburger, Bürgermeisterin

Verkaufsoffener Sonntag am 8. September 2019

Gemäß des § 6 des Hessischen Ladenöffnungsgesetzes (HLöG) vom 23.11.2006, hat der Magistrat der Stadt Schwalbach am Taunus in seiner Sitzung am 20. Mai 2019 folgendes beschlossen:

1. Abweichend von § 3 Abs. 2 Nr.1 des Hessischen Ladenöffnungsgesetztes (HLöG), wird das Offenhalten aller Verkaufsstellen rund um den Bereich „Marktplatz“ am Sonntag, 08.09.2018 von 13:00 – 19:00 Uhr, aus Anlass des Interkulturellen- Festes und des Marktplatzfestes freigegeben.
2. Die §§ 9 Abs. 1, 2 u. 3 HLöG, 8 Mutterschutzgesetz (MuSchG) und 17 Jugendarbeitsschutzgesetz (JArbSchG) sind einzuhalten.

Schwalbach am Taunus,
Christiane Augsburger, Bürgermeisterin

16. öffentliche Sitzung des Ausländerbeirates

Hiermit gebe ich bekannt, dass die 16. öffentliche Sitzung des Ausländerbeirates

am Dienstag, 25.06.2019, um 19:30 Uhr
im Raum Avrillé (Raum 7/8), Bürgerhaus, Schwalbach am Taunus

stattfindet.

TAGESORDNUNG:
01. Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, Genehmigung der Niederschrift über die 15. öffentliche Sitzung des Ausländerbeirates vom 30.04.2019
02. Berichte aus den Ausschüssen und Gremien
03. Berichte des Magistrates
04. Rückblick auf das Schwalbacher Integrationskonzept von 2014 und Diskussion über dessen Relevanz für die Lösung aktueller Probleme in Schwalbach
05. Berichte der neuen Schwalbacher Sozialarbeiter über ihre Erfahrungen während den ersten Monaten in Schwalbach
06. Ausgangssituation für passende Jugendarbeit in Schwalbach
07. Verschiedenes

Schwalbach am Taunus, 12.06.2019
gez. Sumeet Anand, Vorsitzende

24. öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung

Hiermit gebe ich bekannt, dass die 24. öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung

am Mittwoch, 19.06.2019, um 19:30 Uhr
im Gemeindehaus der Ev. Limesgemeinde, Schwalbach am Taunus

stattfindet.

TAGESORDNUNG III:
01. Beteiligungsbericht 2018 der Stadt Schwalbach am Taunus
Vorlage Nr. 18/B 0048 vom 14.05.2019, Magistrat
02. Bericht des Seniorenbeirates der Stadt Schwalbach am Taunus vom Mai 2017 bis Mai 2018; Vorlage Nr. 18/B 0049 vom 21.05.2019, Magistrat
03. Bericht zur Situation älterer Menschen in Schwalbach am Taunus
Vorlage Nr. 18/B 0050 vom 28.05.2019, Magistrat

TAGESORDNUNG II:
01. Neufassung der Satzung über die Bildung und Aufgaben der Elternbeiräte für die Kinderbetreuungseinrichtung der Stadt Schwalbach am Taunus ab 01.08.2019; Vorlage Nr. 18/M 0142 vom 16.04.2019, Magistrat
02. Neufassung der Satzung über die Benutzung der Kindertagesstätten der Stadt Schwalbach am Taunus zum 01.08.2019
Vorlage Nr. 18/M 0147 vom 15.05.2019, Magistrat
03. Neufassung der Satzung über die Benutzung der Schulkinderhäuser der Stadt Schwalbach am Taunus zum 01.08.2019
Vorlage Nr. 18/M 0148 vom 15.05.2019, Magistrat
04. Wahlordnung für das Jugendparlament der Stadt Schwalbach am Taunus; Vorlage Nr. 18/M 0149 vom 21.05.2019, Magistrat
05. Beschlussfassung über die Gültigkeit der Seniorenbeiratswahl am 30.04.2019; Vorlage Nr. 18/M 0152 vom 04.06.2019, Magistrat
06. Bestimmung des Wahltermins für die Bürgermeisterwahl 2020
Vorlage Nr. 18/M 0153 vom 04.06.2019, Magistrat
07. Umbenennung des Weges „Am Sportplatz“ in „Albert-Richter-Weg“
Vorlage Nr. 18/A 0090 vom 07.05.2019, SPD Fraktion

TAGESORDNUNG I:
01. Satzung für das Jugendparlament der Stadt Schwalbach am Taunus
Vorlage Nr. 18/M 0146 vom 14.05.2019, Magistrat
02. Weitere Stromtankstellen in Schwalbach; Vorlage Nr. 18/A 0081 vom 16.01.2019, Bündnis 90/ Die Grünen Fraktion
03. Schwalbach unterzeichnet den ICAN-Städteappell; Vorlage Nr. 18/A 0088 vom 15.04.2019, Bündnis 90/ Die Grünen Fraktion
04. Nutzung des Limes-Stadions; Vorlage Nr. 18/A 0091 vom 29.05.2019, FDP Fraktion

Die Bürgerfragestunde beginnt um 19:15 Uhr im Gemeindehaus der Ev. Limesgemeinde bis zum Beginn der Stadtverordnetenversammlung. In der Bürgerfragestunde sind Fragen zu Punkten der aktuellen Tagesordnung nicht möglich. Die Fraktionen werden gebeten, bereits zur Bürgerfragestunde vertreten zu sein.

Der Ältestenrat tagt um 18.45 Uhr im Gemeindehaus der Ev. Limesgemeinde

Schwalbach am Taunus, 14.06.2019
gez. Eyke Grüning, Stadtverordnetenvorsteher

Main-Taunus-Kreis legt Sozialbericht für 2017 und 2018 vor

Fast jeder im Kreis hat einen Job

● ***„Wirtschaftlich steht der Main-Taunus-Kreis hervorragend da – aber wir behalten auch diejenigen im Blick, denen es nicht so gut geht", fasst Kreisbeigeordneter Johannes Baron (FDP) den Sozialbericht 2017/2018 zusammen, der jetzt veröffentlicht wurde.***

Im Jahr 2018 alleine seien 2.832 Menschen in Arbeit vermittelt worden – so viele wie noch nie, seit der Kreis die Betreuung der Langzeitarbeitslosen übernommen habe. Allerdings stieg die Zahl der Menschen, die Unterstützung nach dem Sozialhilfegesetzbuch II – also Hartz IV – erhalten von 7.640 auf 10.714. Ursache dafür sei vor allem der Zuwachs durch Flüchtlinge.

Die Zahl der Personen, die der Main-Taunus-Kreis in Arbeit vermittelt, ist nach Angaben des Sozialdezernenten ständig gestiegen. Rund zwei Drittel der erwerbsfähigen Hilfeempfänger hätten eine reguläre Voll- oder Teilzeitstelle gefunden, die übrigen seien zum Beispiel in Minijobs.

Der komplette Sozialbericht 2017/18 ist unter www.mtk/sozialbericht.org im Internet abrufbar. **red**

In der Thüringer Straße

Anwohner löschen

● ***Durch aufmerksame Anwohner wurde am Samstagabend ein kleineres Feuer in einer Altpapiertonne in der Thüringer Straße bemerkt.***

Die Anwohner löschten den Brand gegen 21.20 Uhr selbst. In dieser Sache hat die Kriminalpolizei in Hofheim die Ermittlungen aufgenommen. Zeugen und Hinweisgeber werden gebeten sich telefonisch unter 06192/20790 zu melden. **pol**

Musikschule Taunus

Neue Kurse für Kinder

● ***Ab 1. September starten die neuen Kinderkurse der Musikschule Taunus für alle Kinder von null bis sechs Jahren.***

In den Kinderkursen wird gesungen und getanzt, Musik erfunden, Klanggeschichten gespielt sowie Musik mit Alltagsgegenständen und Instrumenten gemacht. Die Kurse dauern jeweils 60 Minuten, die monatliche Rate beträgt 32,30 Euro. Weitere Informationen gibt es unter der Telefonnummer 06173/66110, per E-Mail an info@musikschule-taunus.de oder unter www.musikschule-taunus.de im Internet. **red**

Spielplatz wieder offen. ***Der Spielplatz am Niederhöchstädter Pfad ist seit Freitag wieder zum Spielen freigegeben. Der Eichenprozessionsspinner wurde an dem Baum im Vordergrund bekämpft und vollständig beseitigt. Der Spielplatz wurde anschließend vom Umweltschutzbeauftragten der Stadt nachkontrolliert. Die Freigabe gilt allerdings nicht für den Waldspielplatz. Dieser muss laut Umweltschutzbeauftragtem noch geschlossen bleiben.*** *Foto: Schlosser*

Profidiebe knacken gleich mehrere Mercedes-Fahrzeuge

Navis und Airbags gestohlen

● ***In der Nacht zum 9. Juni wurden in der Julius-Brecht-Straße, der Thüringer Straße, dem Ostring und in der Adolf-Damaschke-Straße vier Fahrzeuge der Marke Mercedes aufgebrochen und daraus Navigationsgeräte und Airbags gestohlen.***

In allen vier Fällen wurde durch die unbekannten Täter am Türschloss manipuliert, um sich so Zugang zum Wageninneren zu verschaffen. Dort bauten die Diebe fachmännisch das Navigationssystem sowie die Airbags aus. Betroffen waren Modelle der A-, B- und C- Klasse. Die Polizei schließt nicht aus, dass es sich in allen Fällen um die gleichen Täter handelt. Insgesamt entstand ein Schaden von mehr als 8.000 Euro. Die Kriminalpolizei bittet Zeugen sich unter der Telefonnummer 06192/2079-0 zu melden. **pol**

Arbeitskreis Städtepartnerschaft Olkusz-Schwalbach mit zwei Veranstaltungen im Bürgerhaus

Suche nach polnischen Spuren

● ***Mit zwei Veranstaltungen begleitet der Arbeitskreis Olkusz-Schwalbach die Ausstellung „Lebenspfade – Polnische Spuren in Rhein-Main", die zurzeit im Ausstellungsraum im Rathaus zu sehen ist.***

Am Montag, 24. Juni, hält Dr. Uwe Arndt um 19.30 Uhr einen Vortrag im Gruppenraum 7+8 im Bürgerhaus. Er wird über den Fall der Mauer vor 30 Jahren sprechen und eine Blick darauf werfen, was die BRD und die DDR trennte. Wesentliche Grundlage für diese Umbruchsituation in ganz Europa war dabei der Kampf der größten Bürgerbewegung – der Gewerkschaft „Solidarität" – in Polen Anfang der 80er-Jahre. In diesem Vortrag soll aber auch der Frage nachgegangen werden, was von dem „Mythos Solidarnosc" bis heute geblieben ist und wie die gesellschaftliche und politische Situation in Polen vor diesem Hintergrund verstanden werden kann. Der Eintritt ist frei.

Am Donnerstag, 27. Juni, lädt der Arbeitskreis um 19.30 Uhr zu einem Filmabend in den Gruppenraum 7+8 ein. Auf dem Programm steht der Dokumentarfilm „Die geteilte Klasse" von Andrzej Klamt aus dem Jahr 2011. „Die geteilte Klasse" ist ein klassischer Beitrag zur deutsch-polnischen Migrationsgeschichte. Bisher kaum beachtet: die Integration der Spätaussiedler aus Polen in die Bundesrepublik. Die ehemaligen Schüler der geteilten Klasse in Beuthen stehen für Schicksale und Empfindungen von hunderttausenden Menschen deutscher Herkunft aus Osteuropa. Was ist aus ihnen geworden und wie geht es denen, die in Polen gebliebenen sind? Diese Fragen werden im Anschluss mit dem Filmemacher Andrzej Klamt diskutiert. Der Eintritt kostet fünf Euro. **red**

Leserbriefe

Zu verschiedenen Themen erreichten die Redaktion nachfolgende Leserbriefe. Leserbriefe geben ausschließlich die Meinung ihrer Verfasser wieder. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor. Wenn auch Sie einen Leserbrief veröffentlichen möchten, senden Sie ihn unter Angabe Ihrer vollständigen Adresse und einer Rückruf-Telefonnummer (beides nicht zur Veröffentlichung) an info@schwalbacher-zeitung.de.

Zum Thema „Parken in der Straße Am Taunusblick":

„Kommunalpolitik ohne Fraktionszwang"

Der für mich eher überraschende Ausgang der Abstimmung zum Thema Parkverbot in der Straße „Am Taunusblick" bringt mich zum Überlegen, ob in einer Gemeinde wie der Stadt Schwalbach eine bürgernahe und vernünftige Politik zum Wohle der Kommune nicht vielleicht auch ohne Fraktionszwang möglich sein müsste.

Nicht nur Frau Augsburger und der Chef des Ordnungsamtes, Herr Barth, sondern die Fraktion von SPD und FDP haben geschlossen gegen den vernünftigen und obendrein extrem günstigen Antrag der Grünen votiert, das Problem des Parkens in unserer Straße auf einfachste Art zu lösen. So sieht keine vernünftige Kommunalpolitik zu Gunsten der Bürger aus. Vielleicht sollte man darüber nachdenken, ob die Politikverdrossenheit der Bürger nicht noch gestärkt wird und ob Abstimmungen – egal welcher Art – zukünftig nach Mehrheiten beschlossen werden sollte ohne Fraktionszwang.

Heribert Schollmeyer, Schwalbach

Zum Thema Straßenlaternen:

„Warum brennt am Tag das Licht?"

Nicht nur viele Politiker und sonstige Menschen glauben, dass sich, wenn sie über das Thema Klima reden und es beschwören, etwas ändert. Sogar ein 13-jähriges Mädchen demonstriert auf der Straße mit einem Schild vor dem Kopf: Rettet das Klima! Wenn ich die täglichen Berichte im Fernsehen sehe, bekomme ich einen dicken Hals über die Kurzsichtigkeit der Redner und Demonstranten für den Klimaschutz. Wo fängt Klimaschutz an und wo hört er auf?

Energieeinsparung wäre schon mal etwas Gutes. Wenn es da nicht Leute gäbe, die es nicht gut finden, weil das ja eine Reduzierung des Absatzes und somit finanziellen Ausfall bedeutet. Die Energieerzeuger merken die Reduzierung der Stromabnahme sicherlich von Montag bis Freitag so zwischen 10 und 16 Uhr am stärksten. Da wird in Millionen Haushalte nicht gekocht. Die Energie, die jetzt nicht verbraucht wird, zwingt die Erzeuger, die Energieerzeugung herunterzufahren. Wie also kann man das verhindern? Ein Anruf bei den zuständigen Personen in den Gemeinden: So, nun schaltet mal Eure Straßenbeleuchtung ein, damit unser Verlust nicht gar so hoch ausfällt.

Anders kann ich es mir nicht erklären. Da sehr oft im gesamten Main-Taunus-Kreis, heute hier, morgen dort gewaltsam Energie verbraucht wird. Und oft gleichzeitig in Schwalbach, Eschborn, Bad Soden oder Kronberg sind am helllichten Tag bei eitel Sonnenschein überall die Laternen mehrere Stunden eingeschaltet. Das habe ich natürlich nicht nur hier beobachtet, sondern überall in Deutschland, wo ich tagsüber unterwegs war.

Helmut Uhlitzsch, Schwalbach

Zum Thema Schwalbacher Ausländerbeirat:

„Wer keine Zeit hat, sollte nicht kandidieren"

Seit 25 Jahren diene ich der Stadt Schwalbach im Ausländerbeirat. Wegen meiner Gehund jetzt auch Sehbehinderung habe ich mich an dem Tag, an dem ich meine Tagesordnungspunkte bei der Vorsitzenden abgeben sollte, am Knie verletzt. Trotz Schmerzen bin ich aber abends gegen 21 Uhr langsam zu ihrer Adresse gelaufen und habe den Umschlag in ihren Briefkasten gelegt. Sofort danach, noch an ihrer Tür, habe ich sie per Handy darüber informiert. Überraschenderweise - ich war der Meinung bis 24 Uhr Zeit zu haben - lehnte die Vorsitzende des Ausländerbeirates meine Tagesordnungspunkte als verspätet ab. Da die Themen relevant sind, möchte ich sie veröffentlichen:

1. Im Februar änderte die Vorsitzende den Text meines Tagesordnungspunktes über die Konflikte mit Jugendlichen am Mittelweg vor St. Martin. Damit verzögerte sie die Lösung eines Problems, das viele Bürger belastet hat. So etwas ist verboten, sagte die Kommunale Aufsicht im Kreishaus der Vertreter der Geschäftsstelle des Landesausländerbeirats.

2. Ergebnisse der Europawahlen in Schwalbach: Die AfD hat 9,3 Prozent bekommen. Hat das mit Rechtspopulisten zu tun oder Protestwählern, die mit manchen Problemen in unserer Stadt unzufrieden sind?

3. Treffmöglichkeiten für Jugendliche: Ein Jugendhaus, draußen mit Überdachung und Sitzmöglichkeiten. Das ist der Wunsch von vielen, denn das Jugendhaus hat nur an drei Tagen geöffnet.

Vorsitzender des Ausländerbeirats zu sein, ist quasi eine Vollzeitarbeit. Wer keine Zeit hat, sollte nicht kandidieren.

Alida Dethmers, Schwalbach

Immer das Neueste aus Schwalbach erfahren

Abonnieren Sie kostenlos den neuen Whatsapp-Newsletter der Schwalbacher Zeitung und lassen sich jeden Tag bequem über Neuigkeiten aus Schwalbach informieren!

Das müssen Sie tun:
1. Nehmen Sie „SZplus" als Nachnamen mit der Telefonnummer 06196/848081 in Ihre Kontakte auf oder scannen Sie den QR-Code
2. Aktualisieren Sie in Whatsapp Ihre Kontakte
3. Senden Sie eine Whatsapp-Nachricht an „SZplus" mit den Worten „Newsletter abonnieren!"

Bitte beachten Sie die Datenschutzerklärung von Whatsapp und informieren Sie sich, welche Folgen die Nutzung von Whatsapp hat! Der Verlag speichert ausschließlich die von Ihnen übermittelte Mobilfunknummer. Weitere persönliche Daten werden nicht gespeichert.

Stolz hielten am Ende die Nachwuchsautoren ihre Urkunden in die Höhe. Foto: Rautert

Preisverleihung beim Krimi-Wettbewerb für Kinder im Arboretum – Lesung mitten im Wald

Viele spannende Geschichten

● ***Ein reges Treiben herrschte Ende Mai rund um das Waldhaus im Arboretum. Rund 120 Besucher, darunter viele Kinder und Jugendliche, waren auf Einladung des Vereins „SDW Freunde Arboretum“ dorthin gekommen, um an der Preisverleihung für den ersten Krimi-Wettbewerb des Vereins teilzunehmen.***

In den beiden Altersgruppen sieben bis elf sowie zwölf bis sechzehn Jahre waren jeweils drei Preise im Gesamtwert von 600 Euro ausgelobt worden. Das Geld dafür wurde von der Taunus Sparkasse zur Verfügung gestellt. Initiiert wurde der Wettbewerb von der Krimi-Autorin und SDW-Pressesprecherin Chris Silberer. „Kreatives Schreiben und Natur ist mein Ding“, sagt sie selber über sich. Da war es für sie naheliegend, diese Verbindung auch als Basis für den Wettbewerb zu nutzen. Dementsprechend waren alle Teilnehmer laut Ausschreibungsbedingungen aufgefordert, sich mit Kurzgeschichten zu beteiligen, die mit dem Arboretum sowie den dort vorkommenden Tieren und Pflanzen zu tun haben sollten. Zusammen mit Ingrid Reidel, ebenfalls Krimi-Autorin, und der Übersetzerin Jutta Buß bildete sie auch die Jury.

Die hatte keine leichte Aufgabe, denn von der positiven Resonanz und der Qualität der eingereichten Geschichten – darunter viele von Schwalbacher Schülern – zeigten sich alle sehr beeindruckt. „Uns hat es schier umgehauen, und wir fanden viele Geschichten einfach unglaublich spannend“, hob Ingrid Reidel im Lauf der Veranstaltung hervor. Da gab es unter anderem Geschichten um einen Bio-Kommissar, Froschmädchen, den Diebstahl seltener Pflanzen oder Schlangen-Adler in Not, die mit Fantasiereichtum und Ausdruckskraft punkteten. Unter allen Einsendungen wurden schließlich 14 für die Preise nominiert. Für die drei besten Geschichten waren in beiden Altersruppen jeweils 150, 100 und 50 Euro als Siegprämie vorgesehen.

Doch bevor die jungen Preisträger in Anwesenheit des SDW-Landesgeschäftsführers Christoph von Eisenhart Rothe den verdienten Lohn für ihre Bemühungen entgegennehmen konnten, mussten sie sich gemeinsam mit Eltern, Freunden und weiteren SDW-Vertretern zu einem Lese-Spaziergang durch die Flora und Fauna des Arboretums aufmachen. An ausgewählten Stationen lasen Chris Silberer und Ingrid Reidel in jeweils fünfminütigen Beiträgen aus den Werken der 14 Autoren vor und vermittelten in der besonderen Atmosphäre des Geländes erste Eindrücke von deren Kreativität.

Zurück am Waldhaus erhielten alle 55 Teilnehmer des Wettbewerbs eine Urkunde und die Sieger ihre Preise. In der Altersgruppe sieben bis elf Jahre gewann der zehnjährige Jarno Deters von der Schwalbacher Geschwister-Scholl-Schule mit seiner Geschichte „Die Golddiebe“. Bei den 12- bis 16-Jährigen siegten Elisabeth Spory (14) und Jana Dorman (13) vom Bad Homburger Kaiser-Friedrich-Gymnasium mit ihrer gemeinsam verfassten Geschichte „Mord im Arboretum“.

Zusätzlich zu den ursprünglich vorgesehenen Preisen vergab die Jury noch zwei weitere Auszeichnungen. Den Sonderpreis Grafik erhielt Elina Atai, die die vierte Klasse der Geschwister-Scholl-Schule besucht, für die schönen Illustrationen zu ihrer Geschichte „Die verschwundenen Blätter“. Den sogenannten und mit 100 Euro für die Klassenkasse dotierten Klassenpreis erhielt die Klasse 2c der Liederbachschule. **hr**

Großer Applaus. ***Mit großer Begeisterung wurde der jüngste Theaterabend der Albert-Einstein-Schule (AES) vom Publikum honoriert. 57 Schüler verschiedener DS-Kurse waren an der szenischen Collage beteiligt, die am Dienstag vergangener Woche im Mehrzweckraum der AES aufgeführt wurde. Dabei wurden alte Texte von Karoline von Günderrode oder Josef von Eichendorff in einem modernen Gewand, zum Teil mit Video-Einspielungen präsentiert.*** *Foto: Edel*

ÖKUMENISCHE DIAKONIESTATION
Eschborn / Schwalbach
Hauptstr. 20 • 65760 Eschborn • Telefon 06196/954750
Individuelle Hilfe, Pflege, Beratung, Schulung in der Häuslichkeit und mehr bei Ihnen zu Hause

- fest zugeordnete Pflegefachkräfte
- „Hanah's Dienste“ – haushaltsnahe Dienstleistungen
- Essen auf Rädern
- 24 Stunden am Tag und 7 Tage in der Woche für Sie im Einsatz
- Neu: Assistenz bei der ambulanten Peritonealdialyse

Musikschule Taunus
öffentl. Schule im Verband deutscher Musikschulen
2.000 Schüler, 30 Unterrichtsstandorte
Kurse für Kinder ab 6 Monaten
Steinbacher Straße 23 • 65760 Eschborn-Niederhöchstadt • Telefon 06173/66110 oder 640034 • info@musikschule-taunus.de • www.musikschule-taunus.de **Unterricht in der Geschwister-Scholl-Schule**

Vortrag im Bürgerhaus

„Henri Quatre“

● ***Am Mittwoch, 19. Juni, findet der Vortrag „Henri Quatre – der gute König“ im Bürgerhaus statt.***

Der Vortrag beginnt um 19.30 Uhr im Raum 1 mit einem historischen Tanz und geht um etwa 19.45 Uhr dann in Raum 7+8 weiter. Henri Quatre, der sogenannte „gute König“, war nach dem Tod seines Vorgängers zunächst ein kleiner Prinz in einem kleinen Land Navarra. Dort herrschten, wie in großen Teilen des christlichen Abendlandes, Glaubenskämpfe, denen er schließlich zum Opfer fiel, nachdem ihm gut 20 Jahre zuvor, wie es heißt, die französische Krone „zugefallen“ war. Um ihn ranken sich manche Legenden. Heinrich Mann machte ihn zum Helden eines Romans, über den Dr. Brigitte Dörrlamm referiert. Der Eintritt ist frei. **red**

In der Stadtbücherei

Vorlesestunde auf Spanisch

● ***„Las medias de los flamencos“ – Die Flamenco-Strümpfe – heißt es in der nächsten spanischen Vorlesestunde am Samstag, 22. Juni, die in der Stadtbücherei am Marktplatz stattfindet.***

Die Veranstaltung beginnt um 10.30 Uhr und dauert ungefähr eine Stunde. Sie ist für Kinder ab drei Jahren geeignet. Nach der Bilderbuchgeschichte, die von Silvina Eduardo in spanischer Sprache präsentiert wird, steht noch das gemeinsame Basteln auf dem Programm. Der Eintritt ist frei. **red**

Tag der Architektur

Kita am Park besichtigen

● ***Am letzten Juniwochenende findet unter dem Motto „Räume prägen“ der 25. Tag der Architektur in Hessen statt. Aus Schwalbach ist die neue Kita „Am Park“ mit dabei.***

Die Einrichtung kann am Samstag, 29. Juni, von 13 Uhr bis 16 Uhr besichtigt werden. Ziel des Tages der Architektur ist, Planer, Bauherren und die Öffentlichkeit ins Gespräch zu bringen. Bauherr und Eigentümer der Kindertagesstätte, in der jeweils vier Gruppen von Kindern unter und über drei Jahren betreut werden können, war die Stadt Schwalbach. Betrieben wird der Kindergarten von der Evangelischen Friedenskirchengemeinde. **red**

ADFC Main-Taunus

Sportlich durch das Weiltal

● ***Der ADFC bietet eine Rennradtour an, die am Sonntag, 23. Juni, in Schwalbach startet.***

Die Tour durch das Weiltal wendet sich an geübte Rennrad-Sportler und wir mit einer Durchschnittsgeschwindigkeit von rund 24 Stundenkilometern gefahren. Zunächst geht es in einem Kletter-Abschnitt zur Weilquelle im Feldberggebiet. Danach genießen die Radler eine lange, zunächst rasante Abfahrt bis zur Mündung in die Lahn. Dem anfangs schmalen, aber landschaftlich sehr schönen Radweg R7 folgt die Gruppe in Richtung Limburg bis Villmar, wo eine Pause eingelegt wird. Zurück geht es den R8 entlang via Bad Camberg bis Esch und weiter über Eppstein und Kelkheim nach Schwalbach. Die Tour hat eine Länge von 130 Kilometern, auf denen 1.350 Höhenmeter überwunden werden müssen. Start ist um 12.30 Uhr am Busbahnhof. Anmeldungen sind bis zum 20. Juni per E-Mail an heinz.werntges@adfc-mtk.de möglich. **red**

Der Kreis informiert in einem Flyer über richtiges Handeln

Wildtier gefunden – Was tun?

● ***Informationen zum Umgang mit Wildtieren bietet eine neue Broschüre des Main-Taunus-Kreises. Wie Kreisbeigeordnete Madlen Overdick (B90/Die Grünen) mitteilt, gibt der kleine Flyer kompakte Tipps zum Verhalten, wenn man beispielsweise verletzte oder verirrte Tiere findet.***

„Wir geben damit praktische Tipps an die Hand, um nicht nur fachlich angemessen, sondern auch nach Recht und Gesetz zu handeln“, erklärt Madlen Overdick. Wer bei einem Spaziergang oder an der Straße ein verletztes Wildtier finde, sei oft ratlos, was zu tun ist. Grundsätzlich dürfe man zum Beispiel Tiere aufnehmen, um sie gesund zu pflegen. Bei Tieren, die unter das Jagdrecht fielen, gälten besondere Bestimmungen.

Unklar sei Madlen Overdick zufolge vielen Menschen auch, wo ein aufgefundenes Tier gemeldet werden muss und ob Tierärzte und Tierkliniken kostenlos helfen müssen. Hinzu komme eine große Unsicherheit, wie verletzten oder kranken Tieren am besten geholfen wird – und ob der Mensch überhaupt helfen und auf diese Weise in die Natur eingreifen solle.

Der Flyer des Kreises gibt nicht nur allgemeine Hinweise, sondern gibt auch spezielle Tipps zu bestimmten Tierarten, etwa Vögeln, Fledermäusen, Igeln, Füchsen, Hasen, Rehen und nicht heimischen Arten. Ergänzt werden die Informationen mit einer Liste, welche Behörde und Einrichtung für welche Fragen zuständig ist.

Der Flyer könne zum Beispiel ins Handschuhfach des Autos gelegt oder im Rucksack mitgenommen werden. „Dann hat man im Fall der Fälle die Informationen sofort bereit“, meint die Umweltdezernentin. Der Flyer kann auch hier heruntergeladen werden, ist aber auch in Druckform im Landratsamt und in der Tierklinik Hofheim erhältlich. **red**

Unbekannte zerstören Blumenbeet an der städtischen Kita

Vandalen am Tausendfüßlerhaus

● ***Auf dem Gelände der Kindertagesstätte „Tausendfüßlerhaus“ in der Badener Straße haben sich in der Nacht zum Donnerstag vergangener Woche Vandalen einen Schaden in Höhe von rund 1.000 Euro verursacht.***

Die Täter zerstörten ein Blumenbeet. Zudem warfen sie Blumentöpfe und Steine gegen Fensterscheiben, bevor sie flüchteten. Die Polizei in Eschborn nimmt Hinweise unter der Telefonnummer 06196/9695-0 entgegen. **pol**

Feierliche Übergabe

Am Freitag, 21. Juni 2019, um 16 Uhr übergibt der Verschönerungs-Verein Schwalbach die Skulptur „Schwalbacher Reiter“ und stellt sie vor der Alten Kapelle in der Hauptstraße auf. Dazu sind alle Schwalbacher herzlich eingeladen. Der Künstler Eberhard Szejstecki wird anwesend sein.

Wir freuen uns noch über Spender, die das Kunstwerk unterstützen möchten. Weitere Informationen unter Telefon 0176/ 80 128 356.